भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

विद्युत अभियांत्रिकी अनुभाग
ELECTRICAL ENGINEERING WING

संदर्भ सं.:
भा.वि.प्रा./सी.एच.क्यू./इ.आर./अभि.(वि.)/पटना/ फसाड/WO/2023-24/ 320 दिनांक : 31.10.2023
AAI/CHQ/ER/ENGG(E)/PATNA/ FAÇADE /WO/2023-24

स्पीड पोस्ट द्वारा / By Speed Post/By Email

सेवा में
मेसर्स ओरिएंट इलेक्ट्रिक लिमिटेड,
C-130, सेक्टर-63, नोएडा- 201301

To,
M/s Orient Electric Limited
C-130, Sector-63, Noida-201301
E-Mail: saurabh.gupta1@orientelectric.com

विषय: पटना हवाई अड्डे पर नए घरेलू टर्मिनल भवन और अन्य संरचनाओं (चरण I और II) का निर्माण।

उपशीर्ष: लैंडस्केप, फसाड प्रकाश व्यवस्था और संबंधित विद्युत कार्य का डिज़ाइन, आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग ।

Subject: Construction of New Domestic Terminal Building and Other Structures (Phase I & II) at Patna Airport.

SH: Design SITC of Landscape, Façade Lighting and Associated Electrical Works.

Ref: i) Tender ID No. 2023_AAI_ 165874 _1 & Corrigendum – 1.
ii) Your Acceptance Letter dated 22.09.2023.
iii) Your e-Tender (Envelope-I) opened on dated 27.09.2023.
iv) Your Financial Bid (Envelope-II) opened on dated 13.10.2023 through CPP portal.

महोदय/Dear Sir(s),

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप के द्वारा उद्धरित मद दर, जिसकी कुल राशि रु. **1,53,38,141.00 (रुपये एक करोड़ तिरपन लाख अड़तीस हजार एक सौ इकतालीस मात्र)** (जीएसटी) को छोड़कर जो कि निविदा की अनुमानित लागत रु. **3,76,00,000.00** से **59.20%** कम है, स्वीकृत की जाती है।
Your e-Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at item rates bid by you totaling to **Rs. 1,53,38,141.00 (Rupees One Crore Fifty Three Lakhs Thirty Eight Thousand One Hundred Forty One Only)** (excluding GST) which is **59.20% below** the Estimated cost put to tender of **Rs. 3,76,00,000.00/-**

2. **संयुक्त महाप्रबंधक / उप महाप्रबंधक (अभि–विद्युत)**, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जय प्रकाश नारायण अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा, पटना, इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप / आपके द्वारा अधिकृत प्रतिनिधि संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु दिनांक **15.11.2023** तक **सहायक महाप्रबंधक (अभि-विद्युत)**, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, पूर्वी क्षेत्र, निगमित मुख्यालय, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली - 110003 के

ANIL KUMAR
सहायक महाप्रबंधक (अभि-वि) / Asstt. General Manager (Engg.-E)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / Airports Authority of India
राजीव गांधी भवन / Rajiv Gandhi Bhawan
सफदरजंग हवाई अड्डा / Safdarjung Airport
नई दिल्ली-110003 / New Delhi-110003

कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100.00 (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।

Jt. General Manager / Dy. General Manager (Engg-E), AAI, Jai Prakash Narayan International Airport, Patna, shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend / depute your authorized representative to the office of the **Asst. General Manager Engg. (E), AAI, CHQ, Eastern Region, Safdarjung Airport, New Delhi - 110003** by **15.11.2023** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs.100.00** (Rupees One Hundred only) and the cost of stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने के 30 दिन के भीतर सुरक्षा जमानत के लिए रु. **15,33,814.00 (रुपए पंद्रह लाख तैंतीस हजार आठ सौ चौदह मात्र)** की राशि जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम संविदा दस्तावेज के पृष्ठ एस.सी.सी.-9 पर दी गई शर्त 26.1 (शुद्धिपत्र-1 के माध्यम से संशोधित) के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।
Please deposit an amount of **Rs. 15,33,814.00 (Rupees Fifteen Lakhs Thirty Three Thousand Eight Hundred Fourteen Only)** towards Security deposit within 30 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from your running bills as per condition of Clause No – 26.1 (amended vide Corrigendum-1) page SCC-9 of the Contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकार अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा के जीसीसी के पृष्ठ संख्या जी.सी.सी- 52 पर धारा-19 में निर्दिष्ट है तथा केंद्रीय और राज्य सरकारों के नियमों का अनुपालन करें।
You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules-1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare cess Act 1996 as specified in Clause-19 on Page No. GCC-52 of Tender document and rules of Central and State Governments.

5. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप **संयुक्त महाप्रबंधक / उप महाप्रबंधक (अभि-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जय प्रकाश नारायण अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा, पटना** से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल हस्तांतरण करने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact the **Jt. General Manager / Dy. General Manager (Engg-E), AAI, Jai Prakash Narayan International Airport, Patna** immediately, who will arrange to handover the site to you.

6. कृपया यह नोट कर लें कि काम पूरा करने का समय **04 (चार) महीने** है, जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिन बाद गिना जाएगा।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **04 (Four) Months** and same shall be reckoned from 10th day after the date of issue of this letter.

अनिल कुमार / ANIL KUMAR
General Manager (Engg.-E)
Airports Authority of India

7. कृपया ध्यान दें कि अनुबंध दस्तावेज़ के पृष्ठ एससीसी-8 के पैरा 24 की शर्त के अनुसार कार्य के लिए दोष देयता अवधि (एलईडी लाइट फिटिंग, ड्राइवर / नियंत्रण गियर, एलईडी, सभी सहायक उपकरण और डिजिटल नियंत्रक को छोड़कर) **12 (बारह) महीने** होगी, हालांकि, ड्राइवर / नियंत्रण गियर, एलईडी सहित एलईडी लाइट फिटिंग के लिए डीएलपी , सभी सहायक उपकरण और डिजिटल नियंत्रक (डीएमएक्स और अन्य नियंत्रक) के लिए दोष देयता अवधि काम पूरा होने की प्रमाणित तिथि से **60 (साठ) महीने** होंगे।
Please note that the defect liability period for work (excluding LED Light Fittings, driver / control gear, LED, all accessories and digital controller) shall be **12 (Twelve) Months,** however, DLP for LED Light Fittings including driver / control gear, LED, all accessories and digital controller (DMX and Other Controllers) shall be **60 (Sixty) Months** from the certified date of completion of work as per condition of para 24 of page SCC-8 of the contract document.

8. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार सामान्यतः प्रभारी अभियंता से ही किया जाए।
Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Engineer – in – Charge.

9. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा इसके साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रुप में विधिवत हस्ताक्षर करके अधोहस्ताक्षरी वापस भेजें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to undersigned as a token of acceptance.

10. कृपया ध्यान दें कि यदि उपरोक्त हिंदी और अंग्रेजी संस्करण के प्रावधान में कोई अंतर / विसंगति या विरोधाभास है, तो अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

Please note if there is any difference / discrepancy or contradiction in the provisions in above Hindi and English version, the English version shall prevail.

धन्यवाद / Thanking you,
संलग्नक / Enclosure: मदों की सूची / Schedule of Quantity.

भवदीय /Yours Faithfully,

31/10/2023

सहायक महाप्रबंधक(अभि–विद्युत) / Asst. General Manager (Engg.-Elect.)
पूर्वी क्षेत्र, निगमित मुख्यालय, / Eastern Region, CHQ,
सफदरजंग हवाईअड्डा, नई दिल्ली/ Safdarjung Airport, New Delhi,
(कृते अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. / On behalf of Chairman, AAI)

अनिल कुमार / ANIL KUMAR
Airports Authority of India

Signature Not Verified
Digitally signed by ANIL KUMAR
Date: 2024.04.24 15:02:52 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs